July/August 2021

***Le texte français se trouve ci-dessous…***

Be honest… Did you ever think, this time last year, that we would be at this place, pandemic wise? A quick Google search shows Pfizer, in July 2020, was just publishing initial Phase I/II clinical trial data (of exceptionally small trial groups!). And we hadn't even heard of Moderna's vaccine yet. It seems like such a blessing to find ourselves a short (or exceptionally long…) year later where half the country (of those eligible) is fully vaccinated and two out of three Canadians eligible have received their first shot. Science is a wonderful thing...

A HUGE thank you to the hundreds and thousands of frontline health workers who may be getting a much-needed respite from caring for COVID patients but who are now volunteering to help with the vaccination effort. We know many of you have family members who are part of the healthcare, and other, frontline force and we send them our thanks.

As you'll read below, we feel it is time to, safely and cautiously, start planning a few activities for members. But first, addressing an elephant in the room… The executive has decided that our events will be limited to members who are fully vaccinated (two shots plus 14 days) except, of course, for members who are unable to get the vaccine for medical reasons. We believe, especially given the average age of our members, this is the safest course of action. We would never be able to live with ourselves if a By-Town chapter event triggered an outbreak or was the reason a member brought the virus home to an unvaccinated loved one. And yes, this is always a possibility even with fully vaccinated gatherings, but the risk is much less. Now, obviously, we're not going to ask for proof when you sign up for an event – we'll trust the honour system and the integrity of our membership. And, if you

have a valid reason for not getting the vaccine, please speak directly to any executive member you're most comfortable talking with. We will do our best to accommodate you while keeping the rest of the members safe. And, at the end of the day, if most of our members are vaccinated, accommodating someone who cannot be is really the herd-immunity goal!

We hope to see you soon. Stay well through the rest of the summer…

# Keep calm and picnic on!

We're organizing a picnic at a local park for September. We'll have details in the next few weeks, but here's what we're thinking… It will be a bring your own chair, food, and drinks event. But we'll supply an individually boxed dessert and door prizes. Maybe there will even be a few COVID-safe games (with prizes, of course!). This is a wonderful way to bring us back together again and test the waters for how we organize and deliver safe events as we head into the fall. Though Stage 3 rules will allow up to 100 people at an outdoor event we will be limiting registration for this event at 50 people. Look for the '*late-summer special events invite*' in your email soon… Thank you to Christiane, Frank, and Suzanne for organizing this day.

# Fore!

It's time to gather for our annual golf day. Karen has once again agreed to lead the development of this super-fun day. We're really hoping to get a few more members out for the day ("even those of us who think golf is a stupid game?" asks Cindy… "Yes!" says Karen…). We'll include more details in the special events invite coming to your mailbox soon. But again, please consider, even if you're not a golfer (good, bad, or otherwise) joining us for this fun day.

# Show us your happy place!

Summer is a fleeting time for us Canadians, especially those of us that live in Zone 5a. That short season doesn't stop us from making the most of our outdoor spaces though. Our balconies, backyards, cottages, campers or even our planter herb gardens give us a chance to connect with the environment and enjoy nature's beauty. Show us your outdoor spot that brings a smile to your face for a chance to win one of three $100 gift certificates from your favourite gardening or outdoor living store. Send a picture of your 'spot' to us at: bytown.heritage.club@gmail.com (please mark OUTDOOR CONTEST in the subject line). One entry for each spot you share (up to three spots…). Send entries to us before noon on September 1. Winners announced September 2. Look for entries shared on our Facebook page!

# Sad news…

It is with deep sadness we share news of the passing of one of our most active members, Claude Marcil. Claude and his wife could be counted on to join us at every and

any event we'd organize and are the biggest cheerleaders of the club. Claude was a kind, gentle man who was quick to laugh and always ready to help when needed. We thank Joanne for letting us know of Claude's passing and her wish for us to share it with our Heritage Club family. She has given us an opportunity to share our condolences and remember just how precious each day is. We send our deepest sympathies to Joanne and their family.

*That's it for now, stay tuned as we ramp up for more activities (fingers crossed!) in the fall…*

## *Your By-Town Heritage Club Executive*

Soyez honnête... Auriez-vous pensé, l'été dernier, que nous en serions où nous sommes aujourd'hui, avec cette pandémie ? En juillet 2020, une recherche rapide sur Google démontrait que Pfizer venant de publier les données initiales des essais cliniques de la phase I et II (avec des groupes d'essais exceptionnellement petits !) Et nous n'avions même pas encore entendu parler du vaccin de Moderna. C'est une bénédiction que seulement un an plus tard (une année très longue diront certains), la moitié des personnes éligibles sont entièrement vaccinées et deux Canadiens éligibles sur trois ont reçu leur premier vaccin. La science est merveilleuse...

Un ENORME merci aux centaines et aux milliers d'agents de santé de première ligne qui bénéficient peut-être d'un répit bien nécessaire alors qu'ils s'occupaient des patients COVID, mais qui se portent présentement volontaires pour aider à l'effort de vaccination. Nous savons que beaucoup d'entre vous ont des membres de leur famille qui travaillent pour les soins de

la santé, et d'autres sont des travailleurs de première ligne, et nous les remercions sincèrement.

Comme vous le lirez ci-dessous, nous pensons qu'il est temps de commencer à planifier, en toute sécurité et avec prudence, quelques activités pour les membres. D'abord, nous ne pouvons ignorer l'éléphant dans la salle... L'exécutif a décidé que nos événements seront limités aux membres entièrement vaccinés (deux injections plus 14 jours), sauf, bien sûr, pour les membres qui ne peuvent pas se faire vacciner pour des raisons médicales. Compte tenu de l'âge moyen de nos membres, nous pensons que c'est la ligne de conduite la plus sûre. Nous ne serions jamais capables de vivre avec nous-même si un événement du chapitre By-Town déclenchait une épidémie ou était la raison pour laquelle un membre rapportait un virus à un être cher non vacciné. Et oui, c'est toujours une possibilité, même avec des rassemblements entièrement vaccinés, mais le risque est bien moindre. Evidemment, nous n'allons pas demander de preuve lorsque vous vous inscrirez à un événement; nous ferons confiance au système d'honneur et à l'intégrité de nos membres. Si vous avez une raison valable de ne pas vous faire vacciner, veuillez-vous adresser directement à n'importe quel membre de l'exécutif avec qui vous êtes à l'aise de parler. Nous ferons de notre mieux pour vous accommoder tout en assurant la sécurité du reste des membres. En fin de compte, si la plupart de nos membres sont vaccinés, le fait d'accommoder un membre qui ne peut pas l'être est vraiment l'objectif de l'immunité collective !

Nous espérons vous voir bientôt. Portez-vous bien pour le reste de l'été…

# Se calmer et pique-niquer

Nous organisons un pique-nique au parc locale au début du mois de septembre. Nous aurons les détails dans quelques jours, mais voici ce que nous prévoyons. Pour cet événement, tous et chacun apporteront leur propre chaise, nourriture et boisson. Nous fournirons un dessert en boîtes individuelles et des prix de présence. Peut-être y aura-t-il des jeux sécuritaires pour la COVID (avec des prix, bien sûr !). C'est une merveilleuse façon de nous réunir à nouveau tout en testant la façon dont nous organisons et livrons des événements sécuritaires à l'approche de l'automne. Bien que les règles de l'étape 3 autorisent jusqu'à 100 personnes lors d'un événement en plein air, nous limiterons l'inscription à cet événement à 50 personnes. Vous recevrez une invitation à des événements spéciaux de fin d'été dans votre courriel bientôt… Merci Christiane, Frank, et Suzanne pour organiser cette journée.

# “Fore!” (Attention à la balle !)

Il est temps de se rassembler pour notre journée annuelle de golf. Une fois de plus, Karen a accepté de diriger l’organisation de cette journée super amusante. Nous espérons vraiment avoir quelques membres de plus pour cette journée (« Même ceux d’entre nous qui pensons que le golf est un jeu stupide ? » demande Cindy… « Oui ! » répond Karen…) Nous inclurons plus de détails dans l’invitation des événement spéciaux qui arrivera sous peu dans votre boîte aux lettres. Encore une fois, veuillez considérer, même si vous n’êtes pas un golfeur (bon, mauvais ou autre). Ce sera une journée amusante.

# Montrez-nous votre coin de paradis en plein air !

L'été est une période éphémère pour nous Canadiens, en particulier pour ceux d’entre nous qui vivons dans la zone 5a. Cette courte saison ne nous empêche pas de profiter au maximum de nos espaces extérieurs. Nos balcons, nos cours, nos chalets, nos roulottes ou même nos jardins d’herbes nous donnent l’occasion de nous connecter avec l’environnement et de profiter de la beauté de la nature. Montrez-nous votre coin de paradis en plein air qui vous fait sourire pour une chance de gagner un des trois certificats-cadeaux de 100 $ de votre magasin de jardinage ou de vie en plein air préféré. Envoyez une photo de votre coin de paradis à : bytown.heritage.club@gmail.com (veuillez indiquer CONCOURS PLEIN AIR dans la ligne d’objet). Une entrée pour chaque endroit que vous souhaitez partager (jusqu’à trois endroits…) Envoyez-nous vos candidatures avant midi le 1er septembre. Les gagnants seront annoncés le 2 septembre.

# Triste nouvelle…

C’est avec une profonde tristesse que nous partageons la nouvelle du décès de l’un de nos membres les plus actifs... Nous pouvions compter sur Claude Marcil et sa femme pour se joindre à chaque événement que nous organisions et pour offrir un encouragement réconfortant aux membres du Club. Claude était un homme gentil, doux, avec le rire facile. Il était toujours prêt à aider en cas de besoin. Nous remercions Joanne de nous avoir fait part du décès de Claude et de son souhait que nous le partagions avec notre famille du Club Héritage. Elle nous a donné l’occasion de partager nos condoléances et de nous rappeler à quel point chaque jour est précieux. Nous adressons nos plus sincères condoléances à Joanne et à leur famille.

*C’est tout pour ce bulletin. Restez à l’écoute alors que nous nous préparons pour d’autres activités pour l’automne (croisons les doigts!)*

Vos dirigeants du Club Héritage
Chapitre By-Town

**PAYMENT INFORMATION FOR ALL EVENTS AND DUES**
**NOTE: Dues are $20.00 per year**

**PREFERRED PAYMENT METHOD – E-transfers**

- Please send an email to treasurer@bytownchapter.com with the following details:
- The response to the security question linked to your e-transfer
- The reason for the e-transfer (annual membership fee, specific activity)
- The amount of your e-transfer
- Your name and membership number

For tips on sending the email money transfer, see our website.

**ALTERNATE PAYMENT METHOD – By Cheque:**

- PLEASE NOTE WE DO NOT ACCEPT POST-DATED CHEQUES FOR ANY PAYMENT.
- Please send an email to treasurer@bytownchapter.com noting you would like to attend the event, or are paying your dues, and will be paying by cheque
- Make cheque out to 'LISE JETTE' and mail to:

HERITAGE CLUB (By-Town Chapter)
5 IMP DU CHARDONNAY
GATINEAU QC  J9H 7P2

**INFORMATIONS DE PAIEMENT POUR TOUS LES ÉVÉNEMENTS ET COTISATIONS**
**Note : Le coût de la cotisation est de 20 $ par année.**

**MÉTHODE DE PAIEMENT PRÉFÉRÉE – Virement électronique (« e-Transfer »)**

- Envoyez un courriel avec les détails suivants à treasurer@bytownchapter.com :
- la réponse à la question de sécurité liée au virement électronique
- la raison de la transaction (cotisation annuelle, activité spécifique)

- le montant de votre virement électronique
- votre nom et numéro de membre

Pour obtenir des conseils sur le transfert électronique d'argent, consultez notre site web.

**MÉTHODE ALTERNATIVE DE PAIEMENT – Par chèque :**

- VEUILLEZ NOTER QUE NOUS N'ACCEPTONS PAS LES CHÈQUES POSTDATÉS POUR TOUT PAIEMENT.
- Envoyez un courriel à treasurer@bytownchapter.com en indiquer que vous nous faites parvenir un chèque par la poste pour payer votre cotisation ou votre activité.
- Faites votre chèque libellé à 'LISE JETTE' et le faire parvenir à :

CLUB HÉRITAGE (chapitre By-Town)
5 IMP DU CHARDONNAY
GATINEAU QC  J9H 7P2

*Copyright © 2020  By-Town Heritage Club  All rights reserved.*

**Our mailing address is:**
5 IMP DU CHARDONNAY
GATINEAU QC  J9H 7P2

Want to change how you receive these emails?
You can update your preferences or unsubscribe from this list.